

**Switzerland-Herrenschwanden: Wastewater treatment plant construction work**  
**OJ S 216/2022 09/11/2022**  
**Contract notice – utilities**  
**Works**

**Legal Basis:**

Directive 2014/25/EU

---

**Section I: Contracting entity**

**I.1. Name and addresses**

Official name: ara region bern ag  
Postal address: Neubrückestrasse 190  
Town: Herrenschwanden  
NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera  
Postal code: 3037  
Country: Switzerland  
Contact person: Adrian Schuler  
E-mail: [adrian.schuler@arabern.ch](mailto:adrian.schuler@arabern.ch)  
**Internet address(es):**  
Main address: <https://www.simap.ch>

**I.3. Communication**

Access to the procurement documents is restricted. Further information can be obtained at:  
[http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE\\_NR=1296319](http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE_NR=1296319)  
Additional information can be obtained from the abovementioned address  
Tenders or requests to participate must be submitted to the following address:  
Official name: ara region bern ag  
Postal address: Neubrückestrasse 190  
Town: Herrenschwanden  
Postal code: 3037  
Country: Switzerland  
Contact person: David Meyer  
E-mail: [david.meyer@arabern.ch](mailto:david.meyer@arabern.ch)  
NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera  
**Internet address(es):**  
Main address: <https://www.simap.ch>

**I.6. Main activity**

Water

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Abbruch- und Spezialtiefbauarbeiten

**II.1.2. Main CPV code**

45252127 Wastewater treatment plant construction work

### **II.1.3. Type of contract**

Works

### **II.1.4. Short description**

- Abbruch der Sandfiltration
- Aushub und Baugrubenumschliessung Ersatzneubau EMV-Stufe und GUS-Filtration

### **II.1.5. Estimated total value**

### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

## **II.2. Description**

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

45200000 Works for complete or part construction and civil engineering work

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Main site or place of performance: Neubrückestrasse 190 3037 Herrenschwanden

### **II.2.4. Description of the procurement**

- Abbruch der Sandfiltration
- Aushub und Baugrubenumschliessung Ersatzneubau EMV-Stufe und GUS-Filtration

### **II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

### **II.2.6. Estimated value**

### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 06/02/2023 End: 31/12/2025

This contract is subject to renewal: no

### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: yes

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions for participation**

#### **III.1.2. Economic and financial standing**

Selection criteria as stated in the procurement documents

#### **III.1.3. Technical and professional ability**

Selection criteria as stated in the procurement documents

## Section IV: Procedure

---

### IV.1. Description

#### IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

#### IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

#### IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### IV.2. Administrative information

#### IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 13/01/2023 Local time: 14:00

#### IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

#### IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

#### IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 12 (from the date stated for receipt of tender)

#### IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 13/01/2023 Local time: 15:00

Place:

Herrenschwanden

## Section VI: Complementary information

---

### VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

### VI.3. Additional information

Teilangebote sind nicht zugelassen.

Verhandlungen: Ein obligatorischer Begehungstermin der Anlage findet statt am: — Mittwoch 16. November 2022, 13:00 — Treffpunkt Eingang Betriebsgebäude der arabern, Neubrückstrasse 190, 3037 Herrenschwanden.

Rechtsmittelbelehrung: Diese Ausschreibung kann innert 20 Tagen seit ihrer Publikation auf [www.simap.ch](http://www.simap.ch) mit Beschwerde bei Regierungsstatthalteramt Bern Mittelland Poststrasse 25 3071 Ostermundigen angefochten werden. Eine allfällige Beschwerde muss einen Antrag, die Angabe von Tatsachen und Beweismitteln, eine Begründung sowie eine Unterschrift enthalten. Die angefochtene Ausschreibung und greifbare Beweismittel sind beizulegen.  
Nationale Referenz-Publikation: Simap vom 04.11.2022 , Dok. 1296319Gewünschter Termin für schriftliche Fragen bis: 02.12.2022.

### VI.4. Procedures for review

#### VI.4.1. Review body

Official name: Bundesverwaltungsgericht

Postal address: Postfach

Town: St. Gallen

Postal code: 9023

Country: Switzerland

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

04/11/2022